

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Filop könyvkereskedése ide küldendők az előfizetési díjak, nyiltelek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számíltatnak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
 Egész évre 8 kor.
 Fél évre 4 kor.
 Negyed évre 2 kor.
 Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadhatnák:
 Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukes M., Ooppelik A., *Altalanos Tudósító* hirdetési osztálya Budapest.

Nyilttér petitoara 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

A mezőgazdaság és a pénzintézetek.

Tagadhatatlan, hogy mi még mindig földművelő államot képezzünk. A lakosság óriási része vagy a saját földjéből él, vagy legalább a más földjének munkálásából.

A földművelő államokat rendszerint a nép jóléte, gazdagsága, gond nélkülisége jellemzi. S mit tapasztalunk ebben az országban? Dacára kifejlett mezőgazdaságunknak, földbirtokosaink és gazdáink a legnagyobb küzdelmet folytatják a létfenntartással és birtokaik vagy kevés földjeik épségben tartásáért.

Ugyan nézzük, kutassuk, hogy miben lelheti ez magyarozatát. Az ország érdekeire nézve így fontos kérdést tisztá világlátásba kell helyezni, hogy tudva legyen a baj és feltaláltság az orvosság. Földbirtokosaink főnkre mennek, elszegényednek, földjeik apródonként megosznak, a pár holdas paraszt gazdák pedig, a kik ma saját földjüket művelik, holnap már rapszámra járnak művelni a más birtokát, hogy családjukkal, úgy ahogy, megélhessenek.

Talán a mi gazdasági rendszerünkben van a hiba? Oh nem! A versenyképesség tekintetében ez a rendszer messze felül áll sok más államén és mezőgazdaságunk magasszínvonalát bámulattal ismeri el az egész

világ. Más itt a baj, az általános rossz viszonyok átkát nyögjük.

Értjük a rossz viszonyok alatt először is az ország pénz- és hitelintézeteinek mai pénzügyi helyzetét. A pénz megdrágult, mert a készpénz folytonosan fogyóban van. Vidéki takarékpénztáraink, bankjaink, hitelintézeteink nem rendelkeznek annyi tőkével, hogy a gazdaközönség sürgős hiteligényeit kielégítsék. A benyújtott hitelek, váltólapok nagy részét pénzügyi hiányból, kényszerűségből löki vissza mindenütt a bíráló bizottság, mely ugyanazoknak a feleknek szívesen megszavazná a pár száz forintos kölcsönt, ha ez a paraszt gazdának kell; — a pár ezer forintot, ha földbirtokos kéri. De a hol nincs ott ne keress. Ekkor azután a ki a pénzt igényli, vagy oly uton segít magán, mely a helyzetén csak rosszabb, eladja előre termését, gabonáját, kölcsönt vesz beváltandó dohánnyra és így olcsó árban adja el egy szólván egész jövő évi termését, — vagy egy nagyobb fővárosi pénzintézethez fordul, mely azonban nem ismeri a gazda hitelképességét, nem ismeri a telekkönyvet és bármily kicsi is az a kölcsön, betábláztatja a földre, mely által újra csak költségek nehezdednek a gazdára, kinek mindenek felett olcsó hitelre volna szüksége.

Nagy baj az is, hogy a vidéki intézetek, a pénz drágasága folytán, ha már adnak is kölcsönt: magas százalékra adják. Kis összegeknél 8—10 százalékot fizet a

gazda, sőt nagyobb összegeknél is elfizet 8 százalékot a földbirtokos. Őt százalékos kölcsönt váltóra, vagy zálogleltélre nem ismernek vidéki intézeteink és földbirtokosaink.

Ezt azonban nem csodáljuk és nem is azért hoztuk fel, mintha szemére akarnók hányni a vidéki pénzintézeteinket, melyek maguk is megszerveztek az általános pénzügyi szükséglet. Mert hiszen a bankok mindaddig nyújtottak hitelt, míg volt miből; ezt bizonyítja az is, hogy egy 100,000 forintos alaplével bíró részvény-társaságnak rendszerint egy milliót képvisel a váltótárczája. Az aláírók a kamatokkal fizetik, de a váltókat a lejáratkor tőketerlesztés nélkül egyszerűen becsereleik. Ez is végtelenül nagy hiba. A vidéki pénzintézeteknek kivétel nélkül be kellene hozniok azt a néhány helyen már kipróbált újítást, hogy egy-egy váltó lejáratkor nemcsak az utólagos kamat megfizetése legyen elegendő az új váltó elfogadására. hanem például a tőkének 5—10 százalékos törlesztése is. A gazdaközönség, különösen ha kisebb kölcsönt kér, rövid lejáratu váltókra szokta azt megkapni. Ha már most ezt a tőketerlesztést behoznák, akkor egy 3 hónapi lejáratu benyújtott váltóból, ha egy évben négyszer is prolongálnák, lemenne ez év alatt a tőke 20—40 százaléka. Kis részletekben, 5—10 százalékként pedig elbírná ezt a gazda. Így a bank váltótárczája kisebbedne, készpénze növekedne és kielégíthetné a hitelkére új hitelezőket.

TÁRCZA.

LENKE.

— Elbeszélés. —

Irtá: Polgar Géza.

Haragosan süvített végig a hideg őszi szél a Baróthy-kastély előtti végtelen hosszú hársfasoron, s az ágakon lassacskán sárguló faleveleket kíméletlenül pedeste le és szórta szerte a kavicsos uton. Söhajtoztak a fák, sirva zizegtek a még rajt maradt falevelek, hogy az ő hosszú, halált ulánzó téli áhuk előhírnöke őket is leszakítja. Pedig ez csak a hatalmas természet sóhajtása volt, mely a vénlő anyaföld szivéből fakadt újra meg újra, hogy aztán alaposan kiserira, magát annál nagyobb megadással vesse alá a küszöbön levő kegyetlenül hideg, egyhangú télnek. Hiszen mindnyájunknak megkönnyebbülést nyújt, ha elpanaszolhatjuk bajainkat valakinek és ha szívfájdalmainknak szabad folyást engedünk, sokkal bátrabban szállunk szembe mindennel, a mi még követhetnek. És ha már senkinek sem panaszolhatunk, akkor is mindig hű barátunk marad a szabad természet, az erdő, s az ő néma szölgéi: a fák, a bokrok mindig meghallgatják panaszainkat és a tovaögrőlő levelek elszállítják a bujkáló szellő szárnyain, enyhét, balzsamot hintve az epeztő buba hullott ember szívére . . .

Lenke, a Baróthy-kastély tulajdonosának 8 éves viruló leánykája is sirva panaszkodott a körrülette sugdosó bokroknak, pedig nem is marta szívecskéjét valami szörnyű fájdalom, csak valami

ártatlan gyermekesnyit követett el és apjának szírgorusága elől menekült a szabadba. Kérte a jó Isten, hogy küldené el az ő jóságos mentőangyalát, aki neki annyiszor volt már a segédelmére, nyitja szavaival már annyiszor kiszabadította a büntetés alól. És ez a jóságos mentőangyal senki más nem volt, mint Laborcz Jenő, Lenke atyjának testi-lelki jó barátja. Laborcz Jenő — ki naponta átvagolt Baróthykéhez — egészen visszavonultan élt. Az élet örömeiről már rég lemondott; nem várt ő attól semmit sem. Legnagyobb örömet abban lelta, ha átjöhettek ide, mert itt szívesen fogadták és elbeszélgethettek legjobb barátjával, Baróthyval, meg a kis Lenkével, akiket egyedül árasztott el a leglegény szíve összes szeretetével. Ma is megjelent Jenő a faszorban és így Lenkének nem is kellett soká várakoznia. A mint meglátta Jenőt, dobogó szívvel futott előre, s néhány perc múlva már ott pihent a karjaiban. Jenő tüstént bevitte őt apjához, hogy az apa és leány közti differenciákat eloszlassa. Hisz oly barátok voltak ők ketten, hogy Jenőnek csak egy szavába került és Lenke büntetlenül mehetett tovább játszani. Laborcz Jenőnek senkije sem volt Baróthy kivül, aki jó szívvel fordult volna feléje és ezt főképpen visszatartó külseje tette. Arczát felszántotta a kérlelhetetlen himlő, de jobban elrutította azt egy hatalmas kardvágásnak vörvörös forradása, amely balzsamtól lefelé, egész az állig hatolt és arcának ijesztően félelmetes külsőt kölcsönzött. Ezt a vágást a kis Lenke anyjéért, Csetneky Endréért, a szomszéd földbirtokostól kapta. De ez régen, nagyra régen volt. Azóta a kis Lenke anyját elvesztette. Azt mondták neki, hogy meghalt, hogy el is temették. A kis Lenke

nem is ismerte őt, s amikor említik, mindig megsiratja. Pedig ez a nő nem halt meg, csak a könnyelműség tartotta távol az öreg Csetneky Endrével együtt, aki elcsábította, nem tudni hová, nem tudni merre. Mielőtt ők ketten volna nélkül eltűntek: Jenő, mint a Baróthy ház igaz barátja, kételyeket támasztott Csetneky Endre tiszta jellemében szemben. Ebből keletkezett az a párbaj, a melynek emlékeje Jenő arczát élékeltetie.

* * *

A kis Lenke azonban nőtlön-nőt szívecskéje egyszerre csak nem holni apró-cseprő büntetésekké miatt dobogott hevesebben, hanem egészen más érzés nyugtalanította. Jenovel szemben ő mindig közlekeny volt, nem tartózkodott hát most sem attól, hogy szivigéit előtte feltárja. Könyes szemekkel fordult a nemesszívű házibaráthoz, pusztá tekintete oly csöbösen kérő, oly beszédesen könyörgő volt, hogy Jenő most sem tudott ellenállni. Lenke elmondta Jenőnek, hogy megkapja férjéül azt, akit imád, vagy meghal bánatában.

— Táhát mond édes Lenkém, ki az, kit férjéül szemeltél ki?

— Csetneky Géza, fia a mi szomszéd földesurunknak, Endre bácsinak . . .

Jenő hirtelen forró csökött nyomott Lenke ajkaira, nehogy az észre vegye azt a hirtelen változást, a mely az ő arczát még ijesztőbbé tette e név hallatára. Jenőnek minden csepp vére az arczába szökött, szíve hangosan dobogott és csak hosszú idő múlva tért ismét magához felundulásból.

De valljuk be a legszomorubb valóságot, hogy földjeink így is mértéken túl vannak terhelve adósságokkal. Sőt számtalan földbirtok már értékén túl van megterhelve. Így aztán bármily hasznót hozzon a birtok: az adósság kamata a jövedelmet felemészti és tulajdonosának egész évi fáradsága hiábavaló volt, mert még a teher-tőke sem kisebbedik. Azután meg jön egy rossz termés, vagy pedig a termények értéke leszáll, vagy nincs mit eladni, vagy nincs alkalmas vevő és a kamatok fizetetlenül maradnak. Mi ennek a következménye? Megülük a dobot a birtok felett és az, ki a gazdaságnál egyébbhez nem ért, családjával koldulni mehet.

Ez ellen is orvoslást kellene találni. Alakulnia kellene egy országos pénzügyintézetnek, vagy a vidéken minden megyében léteznie kellene egy-egy olyan pénzügyintézetnek, mely elegendő tőkével rendelkezik arra, hogy egy-egy ilyen birtokos adósságát a pénzügyintézet javára összegyűjtve, ötven vagy negyven éve amortizációval fizetné meg az adós által, ki ezt elbírná viselni; a minden évben ötven vagy negyven éven át egyenlő mértékben fizetendő összeg nem volna teher reá nézve és kötelezettségeinek teljesítése után is maradna tőkéje, gazdaságának és családjának fentartására.

A legközelebbi időkben a pénzügyintézetnek a feladatai közé tartozik a mezőgazdák és a földbirtokosok nyomasztó helyzetének orvoslása okos műveletek útján. Akinek olcsó hitelre van szüksége és erre a hitelre jó, annak azt meg kell kapnia, nehogy előre el kelljen olcsó pénzen vesztegetnie jövő évi termését; a kinek adóssága nagy, de földje olyan értéket képvisel, hogy ha az adósság amortizáció útján eszközöltetné, a föld elég biztosítékot képvisel: annak érdekében keresztül kell vinni az amortizációt; a mi pedig általában a hitelnyújtást illeti, legyen arra is gondja a bankoknak, hogy ne adjanak a birtokokra azok értékén felül kölcsönöket, mert ennek következményeit az összes gazdák kénytelenek elszenvedni.

Mezőgazdaságunk érdeke, hogy a birtokos osztály vagyoni pusztulását és elszegényedését minden erőnkkel megakadályozzuk.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Hivatalos látogatás.** Tölcsvári Nagy Gábor székesfehérvári csendőrnagy folyó hó 13-án Stridón, 14-én Csáktornya vizsgálgatta a csendőrörsöket, melyeket rendben talált. Hivatalos körútját Perlak felé folytatta.

— **Megbízás.** A zalaegerszegi pénzügyigazgatóság Barcsai József csáktornyai pénzügyi fővigyázót ideiglenesen a szemlést teendő feljuttatásával bízta meg.

— **Gazdasági tudósító.** Schumeyer Béla szécsi szigeti földbirtokos a letenyei járásra gazdasági tudósítói tisztelt lőn megbízva.

— **Kinevezés.** Habasi Károly muravidai segédjegyző helyettes anyakönyvvezetővé lőn kinevezve.

— **Tanítóképesítő vizsgálat.** A csáktornyai áll. tanítóképző-intézetben e hó 19, 20 és 21-én tartatott a tanítóképesítő-vizsgálat szóbeli és gyakorlati része dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanfelügyelő elnökléte alatt. Jelentkezett 14 jelölt, kik közül 1 visszalépett, 1 félév múlva teendő javító-vizsgálatra utasított, 12 képesített, még pedig 8 jeles, 2 jó és 1 elégséges általános eredménnyel. egy horvátországi okl. magyar államvasúti tanító pedig jó eredménnyel horvát tannyelvű iskolákra nyert képesítést.

— **Zarándoklás.** Folyó hó 24-én több alsó-muraközi közséből számosan indultak Zágrábba. Tartózkodási idejük 14 napra van tervezve.

— **Eljegyzés.** Srenk Ignác csáktornyai magánzó jegyet váltott Kornfeind Nándor dráva-vásárhelyi körjegyző kedves leányával, Klementina kisasszonnyal.

— **Kirendelés.** Bánfy János csáktornyai csendőrörsevezető Stridóra helyettesé rendeltetett ki.

— **Köszönetnyilvánítás.** Stridón f. hó 18-án megtartott záró vizsgálatok alkalmával Dunay Hugo Agenor gróf ur 20 koránál volt kegyes adományozni a magyar nyelvben legtöbb szorgalmat kifejtő tanulók részére. A miért ez uton is hálás köszönetet mond a tanulók nevében a tanstület.

— **Eljegyzés.** Takács József varazsdi uradalmi ispán jegyet váltott özv. Szirtely Györgyné xeipei földbirtokosnő nevelt leányával, Schweiger Ida kisasszonnyal.

— **Számvizsgálók.** Tekintettel azon körülményre, hogy a törvényhatóság által a csáktornyai járás területén levő községek részére ez ideig kijelölve volt számvizsgáló elnökök időközben részben elköltöztek, részben törvényhatósági bizottsági tagságuk megszűnt, az 1901. és következő évekre a csáktornyai járás területén levő községek számvizsgáló elnökeiül a következő bizottsági tagok jelöltenek ki, illetve bizatnak és pedig: Csáktornya nagyközségre nézve Murai Róbert beliczai lakost, a csáktornyavidéki körjegyzőségbeli községekre nézve Ziegler Kálmán csáktornyai lakost, a beliczai Kollay Jeromos bottornyai lakost, a bottornyaira dr. Hajós Ferenc csáktornyai lakost, a murasiklósi Oszterheuer László m.-szl.-keresztli lakost, a mura-szerdahelyre Wollák Rezső csáktornyai lakost, a mura-szent-mártonira Tóth István csáktornyai lakost, a stridóra Stridák István miksavári lakost, a felső-mihályfalvaira Ivkó János stridói lakost, a vizesal-györgyire Berk Felix beliczai lakost, a dráva-csányira Margitai József csáktornyai lakost, a dráva-vásárhelyre Szilágyi Gyula csáktornyai lakost.

— **Búcsuvacsora.** Az állami tanítóképző-intézet tanképesítő vizsgálatot tett végzett növendékei tanáraik tisztelőre a pusztalafi »Zöld fű-« hoz címzett vendéglőben sikerült búcsuvacsorát rendeztek. Margitai József igazgató tanácsokkal tett szép beszédet intézett az ifjakhoz, mire Sebestyén János végzett növendék társai nevében búcsuzott el volt igazgatójuktól és tanáraiktól. R.

— Tehát csakugyan, nagyon szereted, ki mondhatatlanul szereted azt a fiút?

— Végtelenül!

Pillanat alatt vonult agyán keresztül a mult. Az öreg Csetneky az anyát, a fia most a leányt! És ezért a fiúrét emeljen ő szót Baróthy-nál, ezért? nem soha! Ezt a fiút nem szabad Lenkének szeretnie — gondolta magában — és nem is fogja őt szeretni.

De a mint Jenő Lenke szemei közé nézett, elfelejtett minden felindulást, el minden keserűséget, mert hiszen Lenke mitsem tudott, — anyját nem ösmerte, ő ártatlan.

— Édes Jenő, szolt Lenke, ha csak egy párányi szeretet van a szívében irántam, szólni fog az apámnak, mert önlküle érzem, nagyon, de nagyon szerencsétlen lennék.

— A te boldogságodért mindent meg fogok tenni, — szolt Jenő küzködve önmagával.

* * *

Laborcz Jenő körülbelül egy negyedóra óta tárgyalt már barátjával Lenke és a fiatal Csetneky érdekében. Am Baróthy nem akart hallani sem arról, hogy leánya felesége legyen annak, kinek apja feleségét elcsábította.

— Nem! Ez a házasság nem fog megtörténni, inkább maradjon a leányom főkötő nélkül, de ahhoz az emberhez nem adom!

— De gondold meg édes Baróthy, ha képesek vagyunk arra, hogy azért, akit szeretünk, leereszkedjünk legnagyobb ellenségünkhöz, miként én teszem azt, az érdektelen, amikor Csetnekyhez megyek; ha képesek vagyunk valakivel szemben az életünket kockáztatni, azért a kit szeretünk, miként tettem én azt annak idején nődét, hogyne lenne különre képes az a leány, a te

leányod, kedves szeretett gyermeked, aki rajongva szereti Gézát. Hiszen ártatlanok ők mindketten, miért bűnhődjenek hát szülőik vétkes könnyelműségéért. Elég büntetés volt rajuk az, hogy a fiu apját, anyját pedig elveszté a leány.

Amint így beszélt a nemeslelkű Jenő Baróthy-nak, egyszerre csak megnyílt az ajtó, a melyen Lenke egyenesen atyjához futott, átölelve annak térdét esdve könyörögni a beleegyezésért. Mindent hallott a leány és mégis rajong Gézáért.

Tovább nem ellenkezett az öreg Baróthy és beleegyezett.

* * *

Megint sugdosnak a fák ágain a reszkető levelek, Van miről! A Lenke szomorúságáról. Mily kínos fordulat, hogy azok, akik esküvő előtt még csodaszéru imádással rajongtak egymásért, most boldogtalanok, mert nem szeretik egymást. Lenke némán, fájdalmasan, megtörve közeledik a faszormentén ágaskodó kuthoz. Odaér! Megáll előtte és kezd hozzá beszélni, folyton beszél és az jól esik bánatos szívének. Elmondja minden keserűségét afaak a mélyesges kútnak, amely némán nyeli el a szegény, fiatal asszony bánatát. Hej, csak ereje volna hozzá, csak bátorsága volna hozzá, csak ne kellene többé panaszkodnia; ha véget tudna vetni ennek a küzdelmes életnek. Hiszen csak egy ugrás és vége mindennek. Szegény Lenke azt hitte, hogy minden üdvét, minden boldogságát feltalálja Gézában, aki azonban a helyett, hogy szerette volna, keményen bánt vele, mindjárt a második héten összetűzött Lenkével, kiszidta, szívtelenül elűzte a háztól. Csordultig volt már a szíve keserűséggel szegénykének, kellett, hogy azt valaki előtt kiűritse. És az Isten megszánta Lenkét, arra hozva régi jó barátját, Laborcz Jenőt, akinek minden

fájdalmát elpanaszolhatta ismét. Jenőnek kimondhatatlanul megesett a szíve a szerencsétlen gyermeknek, de most az egyszer igazán nem tudta, hogy mit tegyen. Biztatgatta Lenkét, hogy majd megváltozik az ura, csak menjen vissza hozzá.

Lenke fájdalmas zokogással tagadta meg barátja kívánságát.

— Inkább magával megyek Jenő, a hová akarja, de ahhoz az emberhez soha!

Jenő félre simította homlokán az őszlő fűrtöket, de csak azért, hogy a verejtéket törölje le onnan, melyet a bánatos asszony eme kijelentése üzött oda.

— Nem, nem édesem, — szolt Jenő reszkető hangon — inkább én magam beszélék férjeddél, majd megbékítlek én benneteket, ne félj semmit, még ma visszamégy hozzá. Kell, hogy szeressétek egymást, hiszen Isten előtt esküdtek őrök hűségét egymásnak. Ezzel bevezette Lenkét atyja kastélyába és sietve eltűnt, nehogy megszűnjön uralkodni önmagán, nehogy megszegje nemes gondolkodásának folyását.

És elment egyenesen Csetneky Gézához. Itt összeszedte minden erejét, hogy a szívéhez férközhessen ennek az embernek, aki oly könnyelműen üzte el magától a legjobb asszonyt, a legszereetőbb hitvest, hogy hódoljon kicsaspangó hajlamainak. De bármilyen ékesen szolt is Gézához, ez jóformán rá sem hederített Laborcz Jenőre. Csak amikor kijelentette Jenő, hogy ha ő nem, akkor majd más valaki fog akadni, aki megbecsülje azt a szerencsétlen nőt, aki magához vege és megadja neki azt a boldogságot, a melyet Isten és emberek előtt megkövetelhet magának — ekkor felugrott Géza és a legvakmerőbb módon kérdezte Jenőtől: ki az az ember, aki oltalmazni akarja őt és mi jögon avatkozik az ő családi ügyeibe?

— **Záróvizsgálatok a hegyvidéken.** Stridó, Rác-Kanizsa, IV. Hegykerület állami iskolának záróvizsgálatai folyó hó 18-án mentek végbe nagys. dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, tanfelügyelő és számos érdeklődő tanügybarát és vidéki tanító jelenlétében. A kir. tanfelügyelő ez alkalommal is teljes megelegedésének adván kifejezést a látottak és hallottak felett a tantestületnek pedig meleg köszönetét fejezte ki buzgó működéséért. A magyar nyelvben legtöbb előmenetelt tanúsító tanulók között mindhárom helyen, a megyei nemesi alapítványból, gróf Dunay Hugó, Terbócz István honv. oszt. tanácsos, Kozma Márton birtokos nagyobb összegű adományaiából szép jutalmakat osztott ki.

— **Halálozás.** Krausz Pál kávéháztulajdonos Klára nevé 3 éves leánykája elhunyt. Nyugodjék békével!

— **A csáktornyai villam- és gőzmalom r.-t. helyiségei** folyó hó 18-án árverésen eladattak. Megvette Grünvald és Schwarz varazsdi kereskedő czég 32000 koronáért.

— **Hirtelen halál.** Özv. Novák Józsefné 64 éves földmivesnő, bottornyai lakos, az istenítisztelet alatt összeesett és meghalt.

— **Záróvizsgák.** A miksavári népiskolában folyó hó 8-án, a mura- királyi népiskolában folyó hó 16-án tartattak meg a záróvizsgák.

— **Jégeső.** Csáktornya községben folyó hó 16-án este 6 óra tájban jégeső volt, kárt nem okozott de a Szobocicza környékbeli szántóföldeken kárt tett.

— **Hittani vizsga.** A perlaki állami iskolában f. hó 17-én tartottak az izr. tanulóknak hittani vizsgát, hol Grünvald Henrik hitoktató ur tanítványaihoz fényes sikert aratott. Mint halljuk nevezett hitoktató ur 3 éven át betöltött jelen állásáról lemondott. Nem tudjuk mi bírhatta őt ez elhatározásra, annyi azonban tény, hogy távozásával csakis a hitközség és az oltani hittanítás veszít, mert ritka eset, hogy vidéki kisebb városban mint Perlak, oly szakképzett, vallásos és a hazaszeretet tüzétől áthatott izr. hit-

oktatóval lehessen találkozni, mint Grünwald Henrik ur, miért is hitközségének minden lehetőtl kellene elkövetnie, hogy őt állásának megtartására bírja.

— **Ertesítés.** A csáktornyai községi elemi népiskolában a folyó évi záróvizsgálatok a következők sorrendben fognak megtartatni: Junius hó 25-én délelőtt 8—9 óráig az I. f. oszt., 9—10-ig a II. f. oszt., 10—12-ig a III. f. oszt., délután 2—4-ig a IV. f. oszt. Jun. 26-án délelőtt 8—9 óráig az I. leányo., 9—10-ig a II. leányo., 10—12-ig a III. leányo., délután 2—4-ig a IV. leányoszt. Az ünnepélyes »Te Deum« junius hó 28-án délelőtt 8 órakor lesz. Ezen vizsgálatokra a t. szülők és tanügybarátok tisztelettel meghívattak. Csáktornyan, 1900. junius hó 21-én. Polyák Mátyás, igazgató.

— **Nyári mulatság.** A kotori önk. tűzoltóság folyó hó 10-én a Gernye nevű községi erdőben szépen sikerült, látogatott nyári mulatságot rendezett.

— **A helybeli egyesületi kisdóvodában** a folyó tanévi záróvizsgálat folyó hó 29-én délelőtt 9 órakor tartatik meg. Ezen záróvizsgálatra a t. szülők, gyermek- és tanügybarátok tisztelettel meghívattak. Csáktornya, 1900. Junius hó 22-én. Az elnökség.

— **Halálozás.** Králl János jáskai szállodás 33 éves korában tüdővészben elhunyt. A megboldogult sok éven át volt a csáktornyai dzsídásoknál őrmester. Temetésén a helybeli dzsídás katonaság 3 őrmesterrel képviseltette magát. Nyugodjék békével!

— **Tűzvész.** Kovács József bányahegyi (pleskoveczi) földmives lakóháza f. hó 16-án este kigyuladt, s nem csak lakóháza, de rövid idő alatt istállója és pajtája is leégett. A szerencsétlenséget tűzzel játszó gyermekek okozták.

— **Agyonrugta a ló.** Méry János őrségi földmives f. hó 13-án reggel a csáktornyai hetivásárra indult. A zala-ujvári országúton szembe jött vele a beliczai gyakorló térre vonuló dzsídás katonaság, s egy katonaló Méryt úgy megrugta, hogy a szerencsétlen ember másnap seibeiben meghalt.

— **Villámcsapás.** Folyó hó 14-én délután 4—5 óra tájban vészes felhők vonultak át Muraköz hegyvidéke felett. Borzasztó vihar dühöngött, mely fákat tépett ki s háztetőket rongált meg. Jéggel vegyült sűrű eső esett, de kárt nem okozott. A villám a herczeg Eszterházy tulajdonát képező bérlet szőlőépületébe ütött s rövid idő alatt a hatalmas épület a mellékepiletekkel együtt a tűz áldoztatává lett. Emberben és állatban nem esett kár. Az épületben benn égett a szőlőkezelő 1200 kor. kézspénze, élelmiszere, ruhája, takarmánya; csak a rajta levő ruhában menekülhetett meg családja lev.

— **Betörés.** Mint Stridórol írják, eddig ismeretlen lettek f. hó 12-én éjjel a körjegyzői irodába hatoltak be az ablakon át. A vasajtókkal ellátott pénztári helyiségbe azonban nem tudtak behatolni. Az irodában levő szekrények zárait feltörték, valószínű, hogy azokban a pénztári kulcsot keresték. Ugyanazon éjjel a postahivatal feltörésével is megpróbálkoztak, de sikertelenül.

— **Munkakerülők.** Jác-Zegres pusztán (Somogy m.) vidékünkrol, Bottornya és Mura-Szilvagy községekből nagyobb számú munkások állanak szolgálatban, ezek közül 47-en elszöktek és haza jöttek, a csáktornyai és mura-szerdahelyi csengőrség azonban a munkakerülők visszatoloncoltára munkájukhoz.

— **Vörös kakas.** Mura-Vidon folyó hó 19-én tűz ütött ki oly veszedelmes helyen, hogy az egész községet elhamvaszthatna volna, minek megállítására a lakosság megfeszített munkálkodásának, nemkülönben az a-domborui, kotori és mura-szt-máriai tűzoltóság ügyességének köszönhető. A tűz továbbterjedésének megakadályozásában úgy a helybeli, mint a szomszédos községekbeli intelligentiának is tevékeny része volt. Összesen 4 pajta s egy pár próbb melléke-épület égett el. A tűz keletkezésének oka még nincs megállapítva. Valószínű hogy a gyermekek játékból gyújtották fel az első épületet.

Általános gyöngeség.

Egy pozsonyi lakos gyógyulása.

Walner Károly ur (Pozsony, Iskola-utca 5.) írja nekünk, hogy milyen betegségen szenvedett. Bizonyos elégtelenséggel beszél róla, mert betegségét gyógyulás követte. Baja nem volt éppen betegség; inkább általános gyöngeség volt, teljes levertség, melyet a vér elgyengülése hozott létre. Ennek az állapotnak szímiptomái rendszeren főfájás, undorlás a táplálékot, az étvágy elvesztése, az álom hiánya. Az elgyengült vér elvesztette vörös vérszójének egy, az ellenállásra szükséges részét s így a vérszegénység, a sápadtság, reuma, neurasthenia s más betegségek szabad teret nyertek s ezeket csakis a vérnek oly hatalmas helyreállítására tudja meggyógyítani, mint a Pink-pilula, mely most legjobbnak van elismerve. A Pink-pilulával tudja Walner ur legyőzni azt a nagy gyöngeséget, mely róla végzetessé válhatott volna.

— A mióta a Pink-pilulákat alkalmazom, írja, egészen megváltozott az érzem magam. Nem érzem azt a gyöngeséget, mely levert azelőtt, dolgozom fáradás nélkül, örömmel, a mit már régóta nem tettem. Jó étvágyam van s éjjel jól alszom. Mindamellett, hogy a visszaesés ne álljon be, folytatnom a használatukat.

Ily eredmény mellett habozás nélkül bizhatunk a Pink-pilulában. Ez komoly gyógyszer, mely valóságos és bizonyítható hatást ért el. A gyógyulás bizonyítékai minden nap érkeznek, a világ minden zugából.

Kapható minden gyógyszerárban, valamint a magyarországi fővárosban TÖRÖK JÓZSEF gyógyszerésznél, Budapest, Király-utca 12. doboza 1 frt 75 kr-ért vagy hat doboz 9 frt-ért.

Felelős szerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF
Kiadó és tulajdonos:
FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR).

Dühtől szikrázó szemekkel vágott most vissza Jenő, hogy az az ember én vagyok és e beavatkozásra igaz, őszinte szerelmem ad jogot.
— Így tehát egyikünk fölösleges, — szólt Géza indulatosan.
— Ez az én véleményem is.

* * *

A legszigorubb feltételek mellett állottak ki másnap Laborcz Jenő és Csetneky Géza éles karddal, élet-halál harcra. Mindkettő kitünő vivő volt és már majd 10 perc óta a legelkeseredettebben vívtak egymással. Negyedszer csaptak össze, de mindketten sértetlenül állottak meg. Vad dühvel csaptak össze újra és most Laborcz Jenő könnyű karczólást ejtett Csetneky mellén lefelé, de most Jenő kardja — fájdalom — félre fordulva Géza nadrágján megakadt és ebben az őrizetlen pillanatban Géza egész erejével vágott Jenő felé, mely csapás végzetes volt. Bal állától kezdve a befordart sötét, melyet Géza atyjától kapott Jenő, végig vágta nyakát, mellét, bordáit oly mélyen és oly erővel, hogy a kard szívéig hatolt és Jenő halálát okozta. Hőrgöve nyújtotta Jenő kezét Géza felé és haláltusájában csak ennyit mondott az odaszólt Gézának:

— Atyád a szülőjéd, — te az ő egyetlen igaz barátját ölted meg Lenkének. Szeresd azt a nőt, mert most már rajtad kívül igazán nincsen senkije. Eljétek boldogul . . .

Géza állg értette meg a baldokló beszédét, de megfogadta, hogy ezentúl egyedül nejkének fog élni és Jenő becsukta örökre szeméit, kiadta nemes önfeláldozó lelkét, mely elszállt minden öröm minden vigasz nélkül.

* * *

A mint a sorsnak eme kegyetlen végintézkedése miként a tovasiető hullám elterjedt, nemcsak a környéken, hanem a messze távolban is felizgatta a kedélyeket, a telhetetlen sors még most sem volt kielégítve; volt még egy keserű pohár, melyet kellett, hogy kiürítsenek.

A fiatal Csetneky atya meghalt és az elcsábított Baróthynt a legnagyobb nyomorban hagyta. Ez aztán megtörtén, foszlányos ruhában házról-házra járt, koldult, hogy hátralevő napjait valahogyan eltegenhesse. Egy napon a fiatal Csetneky népen külön foglalatokodott az udvaron, a mikor betegem, törődötten közeledett feléje egy rongyokba burkolt nő, hogy valami csekélyke alamizsnát kérjen. Lenke szíve meglágyult az öreg asszony könyörgésén, bevitte hát a kastélyba, a hol az öreg koldusnó még rosszabbul lett. Lát-szott rajta, hogy életben maradásra csak percek kérdése. Lenke gyorsan orvosért küldött, miialatt az egész cselédség összefutott. Mielőtt azonban a segítség megérkezett, az öreg koldusnó kielehelte lelkét.

Időközben megjött Baróthy is, ki a boldog-talan teremtésben saját nejkére ősmert.

Szivetrázó jelenet játszódtott le most. Baróthy ráborult nejké holttestére s keservesen zokogott. Csetneki nem állhatott ellent Lenkének sem, aki édesanyját csak ily nyomorultán elveszni láthatta; csak most ősmertette meg azt, aki neki életet adott . . .

Busan hajlongnak a szomorú fűz ágai a fölött a két sir fölött, melyek frissen vannak felhantolva. Egyikben egy tévedt nő, a másikban egy hatalmas lélek, a nemesszívű Laborcz Jenő alussza örök álmát.

Sve pošiljke se tičuće zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, **Margitai Jožefa** urednika vu Čakovcu.

Izdateljstvo:

Knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor

Pojedini broj koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

MEDJIMURJE

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse« »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Zlatne regule.

Iglu ne primi vu zube, jer je igla već mnogim ženam življenje vzela.

Puške ili pištolje se ne dotekui, jer je jako lahko da je nabita i vu tebi ili vu drugim kvar napravi.

Na nahuže iti sa gorećum svećum, detetu se s šibicom igrati dopustiti, ili pri sveći na postelji čitati je takvo delo, koje je već vno go bogatašev na siromake većinilo.

Ljudskoga psa naj gladiti, jer ako mrlja, te more vgriziti i ako je stekli, tak za navěk za siromaka napraviti.

Spameten čovek nerazumnu živinu nigdar ne mući, ne bije i buhle, jer Bog je živinće nam za hasnuvanje stvoril a nē za mućenje. Živina ravno tak čuti veselje žalost i zato žuhko trpi bantuvanje.

Na konja ako si sedeš naj ga mućiti s korbaćom krićanjem ili strumanjkami, jer lahko svojevoljni postane i tebe pomore prepupinuti se vu grabu.

Na zlorad i na mućenje živinah kaže, jeden dēn napraviti onoga puta sa konjom, k kojemu su dva dni treba.

Na putu ne kaži bugjariša punoga s penzi ili druge drage stvari drugim, jer hudi ljudi, ako takvo zavzediju ti lahko prisvojiju.

Pogibeljno je, ako se sam ufaš kupati vu takvoj vodi, kojoj glibočinu ne poznaš.

Hasnovito je kupanje, ali dēte to nigdar naj većini samo i bez pažnje.

Puca se nigdar naj nehmivlje vu kajkavkvi farbami, jer njoj lice na hitrom se ogrbavi; za hmivati je najbolša voda čista, snēg i zviranjškova voda.

Težkoga nikaj naj zdigavati, jer lahko poćenje dobiš, koje onda do smrti morać nositi.

Nikaj naj većiniti, dok si srdit, — nego počekaj, dok ti srditost preide. Vnogi su se vu pogibelj spravili zbog toga, da su iz srdilosti osvetu činili.

Sve si vu redu drži, jer tak se od kvara oslobodiš i ne trebaš svigdar iskati, gda si kaj hoćeš vu ruke vzeti, a zatem još i vrēme prišparaš.

Ako te nevugodnost postigne batrivo idi proti njoj, jer ako ju duže vu oči glediš stem te bolje mući.

Više kak moreš, naj trošiti, tak ne budeš vu nevolju opal i dobi od tebe domovina i drugi.

Bez zroka naj peneze na posud prositi i na porgu naj kupovati, jer to ti vno go skrbi zavdaje.

Vu tihim miru živi sa svemi, i vugni se svadje sa ovimi.

Čini dobro sa svakim, s kojim moreš, jer hvala ti bude na sladkeši dēla život.

I nazadnje:

Boji se Boga vu veselju i v stiski
Hvali ga pri svojoj i vu njegovj hiži:
Jer ak' te rad ima, tak ti je to dužnost
Či te kaštiga, si služiš vekivećnost!

— F. —

KAJ JE NOVOGA?

Ogenj.

Vu Mura-Vidu je vu tork veliki ogenj bil, koj bi celu obćinu lahko na pepel spravil, ako se stanovniki nebi tak trsili i slobodboruvski, kotorski i mura-szt-máriaski ognjogasci izvrsno posluali. Vu pogašenju je veliki dēl i tak domaćoj, kak susednih selah gospode Sve skupa je četiri skednji i jedno par menjših zidinah zgorelo. Zrok ognja je nepoznat. Sumnjivo je, da sa deca vužgala prvu zidinu med igrom.

Koji se dela radi vugneju.

Vu Jác-z-Egres puszti je iz naše okolice iz Bottornya i Mura-Szilvágy obćinah više težakov vu službi, zmed ovih su 47 skoćili i dimo došli, čakovečko i mura-szerdahelysko žandarstvo je ove taki spolovilo i nazad transporteralo.

Pregledatelj računah

Pokehdob su za čakovečki kotar vun odredjeni revidniki ili se već drugam pre-

Z A B A V A

Jezuš med razbojnici (tolvaji).

(Lengenda.)

Kada je Herodeš napravil plana svu belehemsku diecu poklati dati, jer samo tako će se riešiti Jezuš, koj će dakako lakodjer med poklanom diecom biti, onda se je u noći izkazal Jožefu angel, koj mu je naložil, da vzeme Mariju i Jezušu te bieži šnjimi u Egipat, za da se vugne srditost Herodešovoj i da diete Jezuš živ i zdrav ostane. Dragovoljno i krotko se je Jožef odazval tomu angelskomu nalogu, te pokoran gospodinoj zapovedi odputi se odmah sa dievojaćkom svetom materom i dietetom, prepričivši sebe i svoje pod obranu svevišnjega, na daleki i vrlo pogibeljan put u Egipat.

Ovako biežeći su jednoć, kad se je već dan nagibel, došli kroz gustu šumu u kojoj skoro nisu dalje mogli. Marija zjaše iz osla, na kojem je Jezušu u rukah držeca jahala, a Jožef se jedno malo okolo razgleda, da u mraku ili pravoga puta za daljnje putovanja je ili kakovo prikladno noćište najde, gde bi putnici dana mogli prenoćiti. U tom hipu se pred njimi stvori od grla do pet strašno

oboružani čoviek, koj je golim nožom na siromaške putnike navalil, da je porobi, a u slučaju da bi se hoteli braniti, i ubije i to je bil nieki silni razbojnik, koj je u onoj okolici već duže vriemena svoje nedielo tieral, bez da mu se je moglo na kraj stati, pošto se za ono vrieme nije proti takovim ljudem tako strogo postupalo kak to danas biva. Čim on anda golim nožem putnikom put zakrči te od njih zatraži njihovo siromaštvo, nasmije mu se mali Jezuš tak ljubezno te mu svoje male rućice bez straha pruži, da se je tvrdi razbojnik nad milinom dieteta osupnul, a ktomu mu se je dievica Marija molila, da i onako velike sirote neporobi, te mu je ovo jedno i drugo, dieteta na toliko do srдца doprlo, da mu je nož iz ruk u travu opal, te svoju odurnu nameru, da najme ove sve te putnike porobi, je onim hipom napustil.

Čim mu se je božansko diećešce onak ljubeznivo nasmijalo i mu svoje svele rućice, kakti na blagoslov pružilo, istim onim hipom ga je nieka vrhunaravska čut obišla te je onim hipom u sebi odlučil, razbojnički stališ za uvijek ostaviti, te od sad sebe i svoje na pošteni način hraniti i uzdržavati, kak je to prije činil Zajedno tum odlukom pruži sv. Jožefu ruku onu istu ruku, koju je malo prije u neprijatejskoj nameri proti njemu podignul, i

pošto se je već dobro smrkavalo, ponudi putnikom, da se u njegovju kući okriepie i od napora putovanja odpoćinu. To je sv. Jožef veseljem prijel i na to je odmah sveta obitelj sledela razbojnika dalje nutar u gustu šumu, do njegove nizke kolibe.

Kad su došli u njegovju kuću, pokaže razbojnik putnike svojoj ženi te je njezinog brigi za okriepu i odmor utrudjenog tiela preporeči, kaj ova opet veseljem primi i putniks za prenoćiti u kući udobno nastani. Pošto pak je žena razbojnikova vidla u naručaju dievice Marije diete, to se je odmah — pošto je i sama mati bila, — pobrinula za to, da i diete ono dobi, kaj mu je potrebno, da se najme okuplje, te je uslied toga odmah pristavila k-ognju vodu, za da se ova za dietecu kupelj stopi. Kad pak je voda bila topla, donese žena u sobu korilo te pripravi u njem kupelj i ponudi dievici Mariji, da si diete okuplje, kaj ova opet veseljem prime i u toploj vodi maloga Jezušu okuplje.

Ali i razbojnikova žena je imala diete, koje je medjutim bilo skroz bolestno i po celom tielu ranami i krastami obasuto, pak jer je već kupelj tu bila, donese ona iz druge sobe i svoje bolestno diete te ga u istoj vodi u kojoj se je malo prije mali Jezuš

seljili ili pak nisu već člani odbora, za revidernike se za 1901. i sledeće ljeta, sledeći odrediju vun, najme pak: za Čakovec varaš Murai Róbert iz Beliceze; za čakovečke zvunašnje občine Ziegler Kálmán iz Čakovca; za Belicezu Kollay Jeromos iz Bottornya; za Bottornya občinu Dr Hajós Ferencz iz Čakovca; za Mura-Siklós Oszterhuber László iz M-Szt-Kererszta; za Mura-Szerdahely Wolak Rezső iz Čakovca; za Mura-Szt-Martón Tóth István iz Čakovca; za Stridó Schadt István iz Miksavára; za Felső Mihályfalva Ivko János iz Stridó; za Vizi-szt-György Berk Felix iz Beliceze; za Dráva-Csány Margitai József iz Čakovca; za Dráva-Vásárhely Szilágyi Gyula iz Čakovca.

Nesreća u fabriki raketah.

O. m. 15-ga se je velika nesreća pripetila u Budapešti u Emmerling-fabriki raketah. Težaki su patrone vrtali, kad se je na jedankrat jednomu sprozila patrona i iskre su na stol okolo kojega njih je više delalo, na druge patrone opale. U sledećim momentu se je veliko exploderanje čulo, jer su se od iskrah i drugi patroni sprozili. Tak se je to čulo pet minut strelanje, koje je čisto onemilo javkanje tezakinjah. Pet njih je mrtvih, dve su teško i dve leško oranjene.

Gdo je zaklao oca?

Vu Hajdulagosu je negdo još februara 21-aa streljil Varga Jgnos bogatoga gazdu. Zandari su od onda marljivo iskali krivca i išlo njim je po ruki o. m. 17-ga vu noći ga prijeti. Varga Jánosa je njegov pravi sin takaj János streljil. Zandari su krivca, gdo je sve valual, taki zvezali i sobom peljali.

Nesreća na vulci.

Velika nesreća se je pripetila ove dneve u jednoj vulci Londona. Ravno se njih je vnoغو šetalo onud, kad je iz jedne hiže jedna mlada puca vu plamnu goreča dobežala vun. Više sigurnih su taki k njoj skočili i ztrgali žnje opravu pak pogasili. Ali

pomoć je već kesna bila, jer je puca za mali čas zdehnula dušu. Ljudi su vdrli vu hižu, odkud je puca došla i tam su našli teško obežgenu jednu staru ženu, pak jednoga mladoga muža. Nesreća se je tak pripetila, da su med kartanjem doli litili lampu, koja je exploderala i njihova opravu je plamna prijela.

Milljun poginjenih kravah.

Kak jednim taljanskim novinam javiju iz Buenos-Ayresa, vu Argentini (Amerika) već na tjedne pada deždž i sve posud su velike poplave. Voda je veliko mesto zavzela i zvun vnoغو ljudih vnoغو marhe i birkah sobom odnesla. Poleg k vladi poslanog javljenja je više kak million kravah i pet million birkah odnesla voda, tak da sada najviše stanovnikov vu nevolji trpi jer neima marve.

Dvanajst ljet star ubojnik.

Vu Nagy Károlyu je ove dane Gyoma Gergely 12 ljet star dečec nekak revolvera došel i sa onom hotomicie streljil Strausz Roza gusečne trgovice 3 ljeta starog sina Jakoba. Kuglja je nad levu vuhu išla nutri i taki smrt zročila. Redarstvo je na reć pobralo 12 ljet staroga dečeca, koj kad su ga pitali, zakaj je streljil Strausza je sigurno odgovoril: — Jer je imel grbavi nos.

Strela vu školi.

O. m. 9-ga je veliki viher bil vu Szerb-Szt-Péter banatski občini. Vu školi su ravno bila deca skup sa navučiteljom, kad je strela nad jeden oblok nutri vudrila. Od velike stiske lufta su se deca sa navučiteljom doli srušili i omedljeli, ali sa malo vréme su taki svi k sebi došli. Strela je jednu stenu vu školi porušila.

Izložba svete korune.

Prilikom jubileomskog svetog leta je svetčanost uredjeni odbor vu plan vzal, da se magjarska sveta koruna ovog ljeta do

augustuša 15-ga, od Velike meše do augustuša 20-ga na vidjenost izloži vu budimgradski korunenja cirkvi Matjaša kralja. Izloženje bi se sa velikom paradom pripetilo. Ceremoniu bi Vaszary Kolos hercegprimas vršil pred nazočnostjom orsačkih magnašov. Ali jer je k ovog izložbi dovoljnost kralja i vlade potrebno, jer sv. korunu straziju sa knjoj spadajućim blagom vu Budimgradski kraljevski palači zato je dočična cirkvena vlast započela razpravu vu toj stvari sa vladom.

Smrtna strela.

Vu Zomboru je o. m. 19-ga veliki viher bil z med gustih strelah je jedna odežala i vu hutu Stefan Jánosa, gdo se je ravno malo prije sa dvéma slugi potegnul vu nju. Jeden sluga je taki vumrl, a za Stefana pak je ne stalno, da bi ostal živ. — Ravno tak je veliki viher bil ravno on dan i vu Rancevo občini. Dva kanase je zastigel vun. Ovi su se s hrblti skup stali, da tak proti stojiju vihur, kad je najedenkrat doli vudrila strela i jednoga osmrtila, a drugomu pak niti las ne oščerbila. — Vu Ó-Szapádu ja takaj žrtvu brala strela. Raics J. bogatoga gazde kcer je zaklala.

Strela.

O. m. 14-ga je veliki viher bil okolo Štrigove. Sadovje je trgal vun i krove je razkrl i malo tuče je bilo med gustim deždjom. Bliskanje za bliskanjem i med velikim praskanjem je jedna strela vudrila vu zidine Eszterházy hercega, koja je za kratko vréme i sa stalami na pepel zgorela. Ljudi i živine su se oslobodili. Vu zidini je nutri zgorelo vincelléra 1200 korun gotovih penezah opravu, hrana, krma, tak da je samo s onom opravom mogel vujti, kaj je na njem.

Rauberlja.

Kak nam iz Štrigove pišeju o. m. 12-ga su nepoznati krivci vu notariušku cancellariu vdrli čez oblok. Ali vu sa željezni-mi vratmi hižu, gde je kassa su nē mogli

kupal, pošto je voda još dosta topla bila, okuplje.

I nut čudo svemogućnosti! — Čim je ona svoje diete iz kupelji dignula, opazi na svoje najveće začudjenje, da su sve rane i krasce iz njezinog dieteta nestale i diete je posve zdravo bilo, te se je odmah pričelo malim Jezušom na dietinji način igrati i šale zbijati. Roditelji ozdravljenoga dieteta su od veselja nad tim događajem ronili suze te su skromnom molitvom hvalili Svevišnjemu na ozdravljenju i odvrnutoj pogibelji sigurne smrti svoga dieteta. Zatim je žena donesla za okrepu putnikah kruh i mleko na stol te su svi zajedno večerali a poslie večere se je svaki na svoje odredjeno mesto legnul na počinek.

Drugo jutro, kad se je sveta obitelj stala već je bil zajtrek pripravljen, kojega je pripravljen, kojega je pripravila razbjnikova žena, a osel, na kojem je dievica Marija sa malim Jezušem jahala već je bil nahanjen, napojen, zasedan i u obće za put pripravan, za koje opet se je razbojnik pobrinul, i kada bi se sada počinjeni putnici nahranili, zahvale se svomu domaćini, koj ih je u šumi tak neprijateljski včera dočekal, a danas se toliko za nje brinul, i domaćici te se sprave na svoj daljnji put na beg u

Egipat. Razbojniku medjutim, kod kojega su tako liepo bili primljeni te su i prenočili, bilo je dobro poznato, da se po onoj okolicli različiti potepuhi klatare, koji putujuće putnike porobe — em im je sam bil vodja — i za to se je anda i on s našimi putnici na put spravil, te da se nebi gde s takovimi lopovi sretnuli, sprovodil je svetu obitelj kroz cielu gustu šumu i još vani na cesti dosta daleko prama miestu kud je put vodil. Kad se je razbojnik vratil u svoju kuću te videl, da mu je prije teško bolestno diete izbilja posve zdravo, sklopi zajedno sa ženom ruke prama nebu i govoreć: »ovi ljudi moraju doistine nieki sveti ljudi biti,« — zahvali Svevišnjemu za čudotvorno ozdravljenje svoga dieteta i zajedno obeća svomu razbojniakomu zivotu posve se odreći i na pošten način živeti. I on je svoju reć držal i pošten delavec postal.

Od tog doba su godine prošle te je bivši razbojnik spokojen umro, sin njegov, onda na tako čudotvorni način izliečen, narasel je do jakog muža te bi sad bil moral biti podpora svojoj staroj materi udovi; on medjutim pozabivši ono svoje čudotvorno izliečenje i uslied toga otčev povratak iz krivog puta na pravi, prijel se je bivše nevaljane meštrije svoga pokojnoga oca te je

postal razbojnik i ubojica; po onoj istoj šumi se je sa svojom družbom klataril i bil je strah i trepet putnikah.

U to vréme je i Jezuš narasel te postal mužem, koj je ovde na zemlji utemeljil državu istine i kreposti, te je učil, batrivel, sokolil i čuda činil, dok konačno nije on strašen dan došel, kada je najsvetiji onak posve zapaščen i ostavljen u najgroznijih mukah na Golgothi na križnom drvetu visel, kakti posredovatelj i pomiritelj između Boga i ljudih, koj je visel kakti velika žrtva, kojom su se oprali griehi svieta.

Mnogi, koji su pod križom mimo prolazili, u svojoj slepoti su Jezusa na križu psovali te ga izsmehavali i razne potvore mu dovikivali; dapače i jedan izmed razbojnikah, med kojimi je zveličitelj visel, onaj na lievoj strani, ga je psoval i izsmehaval govoreć: »Ako si ti Kristuš sin božji, tak pomози sebi i nam.«

Ali ga onaj drugi sdesne strane viseći oštro ukori velec: »Zar se niti ti — pak još niti sada Boga nebojiš? — Mi samo ono trpimo, kaj smo svojimi zločinu zaslužili, anda mi pravedno trpimo, ali ovaj nije nikaj zla učinil, taj je nedužan.« I pun požalovanja se obrne k Kristušu i svojim izmučenim pogledom zveličitelja gledeći zdeh-

dojti. Vu kancelariji su svih ormarov ključnice potrli, sigurno su vu ovimi iskali ključce od kasse. Ravno ovu noć su i vu poštarsku kancelariju hoteli vdrli, ali bez svrhe.

Zahvala.

Vu Štrigovi je na o. m. 18-ga držanim izpitu Dunay Hugó Agenor grof bil milostiven za nagradu vu vučenju magjarskog jezika marljivih decah 20 korunah darovati, za kaj mu i po ovim putu zahvalu izručí vu imenu dece: naučiteljstvo.

Male novosti iz Medjimurja.

Tuča. Vu Čakovcu je o. m. 16-ga na večer okolo 6 vure tuča bila, kvara nē napravila, ali okolo Szobotice je veksi kvar zročila. — **Čakovečkog** elektris i paromelin dioničkog družtva zidine su se o. m. 18-ga na ekžekuciji prodale. Kupili su je Grünwald i Schwarz varaždinski trgovci za 32000 korunah. — **Hitra smrt.** Vdovica Novak Józsefa 64 ljet stara iz Bottornya je pod mešom se doli prehitil: i vumrla. — **Letna zabava.** Kottorsko svojevojlnjo ognjogasno družtvo je o. m. 10-ga vu Germje zvanjoj šumi zabavu naredilo, koja je lēpu svrhu postigla. — **Vumrl** je Králl János iz Jáske ošterias, vu hektiki vu 33 ljetni dobi svoga života. Pokojni je dugo bil pri čakovečkih hullanerah stražmešter. Na sprevodu su mu vu ime soldačtva 3 stražmeštri bili. Naj počiva vu miru! — **Romari.** O. m. 24-ga budu iz Doinjeg Medjimurja više občinah čez Zagreb romari išli vu Rim, gde budu 14 dni prebivali. — **Zrital ga je konj.** Méry János iz Órséga je o. m. 13-ga vu jutro na čakovečki tjednički sejam išel, Blizu Zalaújvára su došli pred njega hullaneri, koji su na muštru išli i jeden konj ga je tak vritnul, da je vu ranah drugi den vumrl. — **Ogenj.** Kovács Józsefa iz Bányahegyja (Pleškovecz) se je o. m. 16-ga hiza zažgala i nē samo hiza, nego za kratko vrēme je škedenj i štala zgorela. Nesreću su se s ognjom igrajuća deca zročila.

Dvě jopice.

Nē zdavnja su dva čalarne goste dopeljali na Harvardsko sveučilište, da tak po-

ne i molí: »Gospodine, kada dojdeš u tvoje kraljestvo, spomeni se iz mene!« — I Jezuš se glavom okrene prama desnoj strani, na kojoj je taj proseći razbojnik razpet visel, a kad mu dobro pogleda u lice, prepozná u njem onoga razbojnikovoga dečeca, koj je u kupelji poslie Jezuša od svojih ranah i krasah ozdravel, čiji je otac strašnu meštriju razbojstva napustil i na pravi put se obrnul, a sin mu Dismaš — nazočni najme na desno od zveličitelja razpeti razbojnik, ovu nevaljanu meštriju poprijel i po šumah putnike porobljival, dok nije pravici u ruke došel te sada za svoje zločine na smrt obsudjen bil. Ovaj razbojnik Dizmaš se je na križu viseći popravil i na zveličitelja se prošnjom obrnul, a on — mu je podielil utiehu i odprošćenje griehah veleč: »U istinu u istinu, još danas budeš sa mnom skupa u Paradizušu!«

Em. Kollay.

kažeju amerikanskih professorah pri krotćenju zverih postignjenu svrhu.

Gosti su bili Joe (Jožef) orangutang i Sally (Šara) čimpanz jopice. Dve jopice su pri Dr. James sveučilistnom profesoru bile, gdo je s njimi više predstavah pokazal.

Prilikom predstavah je orangutang malo težko se držal, ali zato dobro pazil na professorove reči i njegovo gibanje je za njim vćinil. Tak ako je professor James kašljal i orangutang je kašljal, ako se je smejal, i on se je smejal.

Ali čimpanza je nikaj nē jako zanimivalo. Dr. James je pred orangutangom jednoga zvončeka gomb pritisnul, na kaj j zvonček zvingetal. Orangutang je taki na gumba gledal, a zatem pak nn profesora, kak da bi ga pitati hotel. »ak se to mora vćiniti? Na to je professor opet prsta na gumb pritisnul, a za njim i orangutang, pak kad je čul, da sada, jer je gomba pritisnul, zvonček zvoni, se je tak napravil kak da bi si mislil zvrhu ripećenih. — Čimpanz je pod ćelim vremenu na jednim mestu sedel i hude volje je bil, ako mu je gdo reč podnil.

Joe orangutang, koj je jednu kratkecevi pipu držal vu rukisije sada sel i mirno čekal, dok ga je jeden fotografuš doli fotografiral.

James professor si je novine vzel vu ruke i počel je pazljivo ćitati; ravno to je vćinil i Sally čimpanz. Ali zato se je vidlo na njem da su mu s žnorami cipeli nē na lehkom i no mesto hlać, kaputa i prusleka bi rajše hodil gol.

Joe je malayskog roda, gde orangutanga za šumskoga čoveka zoveju, koj je od čoveka samo vu tēm različen da negovori. Joe jako rad ima kuhano vino, cigaru, cigarete i pipu. Ako pivo pije je pospani, ali jeden liter ruma lahko zdrži. Sa nožom, vilicom, žlicom sposobno radi i pri stolu na stolcu sedeć jē. James professor ga je navćil na stol dvoriti i Joe bi se vu tēm poslu slobodno išel sa kak gud finim kellnerom vtekat tak izvrsno razme. Na biciklu lēpo sedi, ali mu je nē po volji ako ga gdo izsmehava.

Jedenkrat je Joe spazil, da na krovu sveučilišta zidari delaju, koji su po lojtrah cigla gori nosili a ktomu još i pušili. Joe si je taki prižgal na pipu i z med ciglov je četiri-pet gori zgrabil na rame, po lojtri je za zidari išel i cigle na krov del. Tak je išel sem tam tripul i na opomenu James professora je na lojtri dve tri minute stal, da su ga tak mogli fotograferati.

Joe se redovito ob 10 vuri leze spat. Vu željni postelji vu jutro do 6 vurah spi. Kad se stane se vu mrzloj vodi kuplje a zatem si prižge cigaru ili na pipu pak čeka na zajtrek, koj iz jedne-dvě šalichah sa rumom zmešenog tea i iz finih pogaćichah stoji. Do obeda se vu vrtu šeće; na drēvo ili stenu nigdar ne plazí cvětje ili sada ne vtrgne i ako ga sluga jest zove taki je vu obednici postavi, gde pri jednim extra stoleku seduć mirnu troši hrane.

Odžad gleduć bi čovek mislil, da jeden stariši gospon sedi pred njim, koj svoje hrane pomalem troši.

Ove dva glasovite majmune je amerikanska vlada kupila za new-yorski Central park, ali ovde na vidjenje nebudu vun deti.

Nekaj za kratek čas.

Zahvalen tolvaj.

Na dvadesetpet batin su odsudili cigana zato, ar je jednu žlicu vkral ali pri deseti batini je takše zlo prispelo siromaku, da mu je sudec ostalih petnajt batin odpustil. —

Bog njim naplati to jezero krat nazaj, — kaj su meni odpustili! — odgovori od velike muke odhadajućí cigan.

Pred cirkvom,

A zakaj su četiri vure na turnu? — pita jeden seljak od svojega pajdaša, s kojim se po varašu šeće. —

Zato, veli ovaj, kajti ako na jedenkrat četiri očeju na vuru gledati, kaj nemora onda jeden na drugoga naćekavati.

I to je dosta dobro.

Plebanuš: (pri krtjenju): No, pak kakše ime damo detetu?

Kuma: Naj bu Matek, gospon plebanuš; dobro znam, da drugo nebu žnjega, kak kanas, kajti mu je i otec kanas, a za takšega je i to ime dosta dobro.

Logika.

Su vre ćuli, da je B. doktor, zbog toga, kajti dvě žene ima, na četiri leta rešta odsudjen. —

To je opet jedna lēpa pēlda i opomena za to, da se čovek naj neženi.

Ne razmim.

A kak nebi razmeli? — Im je to ćisto jednostavna stvar. Ako su B. doktora na četiri leta odsudili zato, jer se dvakrat ženil, onda je on, koj se jedenkrat ženil, najmenje do dvě leti rešta vrēden. —

Englěz i doktor.

K jednomu glasovitomu doktoru dojde jedenkrat jeden englěz i prituži se mu od svoje strašne glavobili. Doktor ga pazljivo posluša i na zadnje zeme naprē jednu flašicu.

Naj podehneju! — veli englezu.

Englěz posluhne doktora, a zatim ćaka, kaj bude mu još rekel ili zapovedal. —

Oni su zvrćeni! — veli doktor milostljivo i srani flašicu.

Kaj sam dužen? — pita ves začudjen englez.

Deset font šterlingov.

Englěz odpre budjelara, vun potegne jednu banjku, podrži pod doktorov nos i veli:

Naj podehneju, oni su z plaćeni! Zatim v žep skrije banjku i prez reći otide.

Hrusóczy Elek.

Dobre žepne i stēne vure za fal kćenu moći dobiti pri *Pollak Bernatu vu raru* vu Čakovcu (Pijac, Šparkassa). Prijem se *uzimljeju vure takaj* za popravu za fal ćenu.

Odgovorni urednik

MARGITAI JOZSEF.

Nyilttér*)

E rovat alatt közlőtekért sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a Szerk.

Selyem-mennyasszonyi-ruha
10 frt 50 krtól

feljebb — 14 méter! póstáber és vámentesen szállítva! Minták postafordultával küldetnek; nemkülönben fekete, fehér és színes »Henneberg-selyem« 45 krtól 14 frt 65 krig méterenkint.

Henneberg G. selyemgyáros (cs. és kir. udvari szállító) Zürichben.

2134 tk. 900.

Árverési hirdmény.

A perlaki kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstárnak ifj. Dervenkár István vulláriai lakos elleni végrehajtási ügyében 24 kor. 94 f. tőke, ennek 1894. évi január hó 1-től járó 5% kamatai, 7 kor. 60 f. eddigi, 13 k. 70 f. árverés kérvényi költség kielégítése végett a nagy-kanizsai kir. törvszék a perlaki kir. bíróság területén fekvő a vulláriai 43. sztkvb. 344, 202. és 301. hrsz. a. felvett ingatlan 1/3 része 1003 korona kikiáltási árban mint becsárban az

1900. évi július hó 11. napján d. e. 10 órakor

Vullárián a községhezánál dr. Tuboly Gyula nagy-kanizsai ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni. s a vevő a vételért 3 egyenlő részletben lefizetni kötele és végre az árverési feltételek a hivatalos órák alatt alulírt tkvi hatóságnál és Vullária község elöljáróságánál megtekintethők.

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság. 624
Perlakon, 1900. évi márcz. hó 24-én.



Bérbeadó üzlethelyiség.

Csáktornyán, Főtéren a nagytőzsde melletti

üzlethelyiség

f. é. augusztus hó 1-től
3 esetleg 6 évre

bérbe adandó.

Bővebb felvilágosítással szolgál a tulajdonos

Ifj. NEUMANN MIKSA

Csáktornyán.

620 2-4

Méliközhetlen házi gyógyszer!

Törvényesen bej. védjegy.



Egy családnál se hiányozhat a

Biztos és gyors segítséget nyújt a

Mindenkinek megmondani és megírni, hogy csak a híres Feller-féle **ELSA-FLUID** mentette meg életemet írja ifj. Szabó H. István. Pákoz.

paratlan csodás hatású, ezerszer kipróbált FELLER-féle

ELSA-FLUID

(Egészségügyi hatóság által megvizsgálva és jóváhagyva.)

mely segít külsőleg és belsőleg a legtöbb betegségnél: lgy: **láz, szúrás, szaggatás, közhvény, reuma, köhögés, nátha, gyomorhaj, hasmenés, mell-, fej- és fogfájás, étvágytalanság, gyengeség, szembaj stb. stb.** gyorsan és biztonságosan gyógyítható. 12 üveg ára használati utasítással együtt 5 kor., 24 üveg 8 kor. 50 fill., 48 üveg 16 kor. Bermenitve küldi utánvételt vagy a pénz előzetes beküldése után az egyedüli készítő:

FELLER V. JENŐ

gyógyszertára »Szt. Háromsághoz« Stubica 135. (Zágráb m.)

Mindenkinek legmelegebben ajánlhatók a

FELLER-féle

Rebarbara-Pilulák

az »E. L. S. A.« védjeggyel. Biztosan és fájdalom nélkül hatnak **rossz emésztésnél, gyomornyomásnál, székrekedésnél, fergőknel, verszegénységnek, sárgalánáknál stb. betegségnek.**

1 tekercs (6 doboz) használati utasítással együtt **4 kor.**

Főraktárak Budapest: Török József Király-u. 12. és Zoltán Béla N.-korona-u. 23. gyógyszertárakban.

Bámulatos gyogyeredmények!

577 5-10

3452 tk. 900.

Árverési hirdmény.

A perlaki kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Kemény Fülöp perlaki ügyvéd mint Mallarics Mihály részére kirendelt ügygondnoknak, Glavak Francziska férj. Kalsán Rókusné m.-királyi lakos elleni végrehajtási ügyében 39 k. 40 f. tőke, 12 k. 70 f. eddigi, 12 k. árverés kérvényi

költség kielégítése végett a nagy-kanizsai kir. törvszék a perlaki kir. bíróság területén fekvő a m.-királyi 148. sztkvb. 119. hrsz. alatt felvett ingatlan a végr. törv. 156. §. al. egészben 428 k. kikiáltási árban mint becsárban az

1900. évi auguszt. hó 4. napján d. e. 10 órakor

M.-Királyon a községhezánál dr. Kemény Fülöp perlaki ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek. A kir. bíróság mint tkvi hatóság.

Perlakon, 1900. máj. 9-én. 616

2254 tk. 900.

Árverési hirdmény.

A perlaki kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a n.-kanizsai kispénztár r.-l. dr. Kemény Fülöp perlaki és Sternberger Ignác szt.-máriai lakosoknak Musztaics Flórián szt.-máriai lakos elleni végrehajtási ügyében 400 k. tőke, ennek 1898. évi ápril hó 16-tól járó 7 1/2% kamatai, 7 1/2% késedelmi kamatai, 52 k. 50 f. eddigi, 21 k. 70 f. árverés kérvényi költség 251 k. 34 f. és 83 k. 44 f. tőkek és jár. kielégítése végett a n.-kanizsai kir. törvszék a perlaki kir. bíróság területén fekvő a szent-máriai 1277. sztkvb. 54/a. hrsz. ing. 94 k.; u. a. sztkvb. 653. hrsz. ing. 60 k.; u. a. sztkvb. 897. hrsz. ing. 21 k.; u. a. sztkvb. 1277. hrsz. ing. 130 k.; u. a. sztkvb. 1311/a. hrsz. ing. 24 k.; u. a. sztkvb. 1440. hrsz. ing. 39 k.; u. a. sztkvb. 2272. hrsz. ing. 171 k.; u. a. sztkvb. 5442. hrsz. ing. 18 k.; u. a. sztkvb. 1487. hrsz. ing. 135 k.; u. a. sztkvb. 5380. hrsz. ing. 111 k. kikiáltási árban mint becsárban az

1900. évi július hó 13. napján d. e. 10 órakor

Szent-Márián a községhezánál dr. Tuboly Gyula n.-kanizsai, dr. Kemény Fülöp perlaki ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog. 623

A kir. bíróság mint tkvi hatóság. Perlak, 1900. évi márcz. hó 26-án.



Értesítés.

Van szerenésém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy

borbély- és fodrász-üzletemet

a Pethő- (előbb Szy) féle házba helyeztem át. Továbbra is előzékeny és pontos kiszolgálást biztosítva, kérem szives pártfogását.

Kiváló tisztelettel

MIK SZILÁRD.

Posztó széljelküldés csak magánosoknak.

Egy vég 3.10 m. hosszú, elegendő 1 férfi öltözetre csak ennyibe kerül.	2 frt 80 kérijt. jé. 3 + 10 + jé. 4 + 20 + jé. 5 + 30 + finom. 6 + 40 + finom. 7 + 50 + finom. 8 + 60 + igen f. 9 + 70 + angol. 10 + 80 + kang.	valódi gyapjúszövetből.
--	---	-------------------------

Egy vég fekete szalonöltönyhöz 10 frt.
Feltöltőszövetek méterre 3 frt 25 kérijt. jé. ten gyönyörű színekben, egy vég 6 frt. 1 vég 9 frt 35 k. Peruviana és Bosking. állami, vasati hivatalnok ruhapozitok és bírói talarpozitok, színes, mintha karnapok és cheviottok, valamint egyenruha-posztók, színespenzgyűrűs és csendőrsz. számára stb. gyári áron küldi a széljelküldés ságaról ismeret.

Kiesel Amhof, Brünn.
Niatik ingyen és bérmentve. — Mintahú szállítás.
Figyelem! A t. közönség különösen figyelembevétele, hogy a posztók ára, ha közvetlenül hozatják, sokkal olcsóbb, mintha azokat közvetlenül ugyan vásárolják. A Kiesel Amhof búrni még az összes szöveteket valóban gyári áron küldi a engedélyt nem számít hozzá.



Szagtalan és nyomban szárado

Valódi Christoph-lakk kérendő

Ezen gyártmány törvényileg védve van

Christoph Ferenc SZOBAPALLÓ-FÉNYLAKK

Isétendő teszi, hogy a szobák a március alatt i használatának, mivel a kellemetlen szag és a lassú, ragadó száradás, mely az olajfestékek és az olajlakkok sajátja, elkerültesik. Emellett a használati olyan egyszerű, hogy két óra alatt a mázolat a málolat. A palló neves tárgyjal feltölthető, anélkül, hogy elváratandó fényt. Meg kell különböztetni:

színezett szobapalló-fénylakk,
sárgabarbat és mahagonbarbat, mely akár csak az olajfesték fölé is a palló i egyáltalán fényt is ad. Ezért egyaránt alkalmasok régi vagy új pallóra. Teljesen beföd minden foltot, korábbi mázolat stb; van azután

iszta fénylakk (színezetlen)
új pallókra és parketre, mely csupan fényt ad. Különösen alkalmasok a parketével már beázott egéssz új pallókra való. Csak fényt ad, emellettva nem fedi el a fanystrát.

Postacsomag, körülbelül 35 négyzet mtr. (két középnyagrak szobára való) 5 frt. 90 k. vagy 9 frt. márká.

A közvetlen megrendelések minden városban, ahol raktárak vannak, ide küldendők. Mintamázolások és prospektusok ingyen és bérmentve küldetnek. A bevásárlásnál fontos jól vigyázni a végre s a gyári jegyre, mivel ott a több mint 1850 éve létező gyártmányt sokféle utanozók és hamisítják, s sokkal rosszabb, s gyakran a célnak meg nem felelő minőségben hozták forgalomba.

Christoph Ferenc,
A valódi szobapalló-fénylakk feltalálója és egyedüli gyártója,
Prága, K. Berlin.
Zürich.
Csáktornyan: Gráner Testvéreknel.
542 4 10

Hirdetmény.

Szobotieczán a 28. szám alatti köház, mely 4 szoba, 2 pincze, konyha és élel-kamrából áll, belsőséggel és nagy kerttel valamint a legelő-joggal szabad kéz alatt eladó. — Bővebb felvilágosítást ad

GORICSÁNECZ JÓZSEF
jelenleg Nova Zalamegye.

622 1—3

PÁLYÁZATI HIRDETMEŒY.

Csáktornya nagyközség elemi iskolájánál az **iskolaszolgái állomás** elhalálózás folytán üresedésbe jövén, felhivatnak mindazok, kik ezen 360 kor. évi készpénz, szabad lakás és fűtés, az iskola épületben megkívántató mennyiségű tüzfának ölenkinti felapritásáért 4 kor. díjazással egybekötött szolgái állomást elnyerni óhajtnak, hogy kellően felszerelt kérvényüket **1. é. július hó 25. napjáig** a község előljáróságánál benyujtani el ne mulasszák.

Kelt Csáktornyan, 1900. évi június hó 21-én.

Az előljáróság.

621 1—1

THIERRY A. mell- és gyomor-balzsamát

(a melyet az egészségügyi hatóság megvizsgált)

az egész világ kedvelé és mindenütt keresik. Csak akkor valódi, ha az oldalt látható **zöld**, a törvény-székéni bejegyzett „papica”-védőjeggyel van ellátva. Földművelhetetlen szor minden **mell-, tüdő-, máj-, gyomorbetegség ellen stb. külsőleg is kitűnően hat és sebet gyógyít.**

Egy próbáévg bérmentesen 1 korona 40 fillér. Széljelküldés csak előzetes fizetés esetén.

Thierry A. centifoliakencse
(csodakencsének nevezik)

utólérhetetlen szívó erejű és gyógyítóhatású. Operációkat a legtöbb esetben fölöslegessé teszi. E kenőcs oset egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott esonstuzot, utqaban pedig egy 22 éves rákszerű bajt gyógyított meg. Antiszeptikus és gyógyítóhatású mindeuféle seb gyógyulásánál.

Próbátévg bérmenté 1 kor. 50 fill. Csak előzetes fizetés esetén küldjük meg.

Óvakodjanak utanzatóktól és kerüljék az erieketlen, ugynevezett hazai kenőcsöket s más effeleket.

Cím: A. Thierry, gyógyszerész és gyár a Védőangyalhoz, Pragera, Pragerhof foié, a Dóll vasút mentén.

Prospektus ingyen és bérmentve.

E szerek sohasem romlanak meg és jó azokat használatra készen a házban tartani. Az összes művelt államokban bejegyzett védőjegyeimnek utanzatát a törvény üldözi. 57474

Isztan, Bordoaz, Kopenhaga, fabrikon farm. Milano, A. Bertoloni, Malmo, Szvitz, Apert, Legnanet, Nantes, Pharmacie C. Frodet, Szapoly, Palermo, Paris, Pharmacie Fontaine, 1 & 3, Pincze de la Republique, Pharmacie Daprey, 11, Rue des freres Bourgeois, Prága, Hóna, Corso, Agenzia del Pollicinico, Ronbals, Pharmacie F. Gerath, Sarajewo, Szeged, Temesvár, Trieste, Zúrich, Vienne, Velence.

3483-82

Védjük szőlőinket

a különféle szőlőbetegségek ellen!

A szőlő peronosporájának a leghatékonyabb ellenszere a **dr. Aschenbrandt-féle**

„bordoí por”

Kezelése egyszerű, az oldat néhány percz alatt elkészíthető, kitűnően tapad, a permetezőgépeket el nem dugaszolja.

Ára: (loco Budapest a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetének raktárában) 50 kgos zsák a kg. 76 fillér, 5 és 10 kgos zsák a kg. 80 fillér.

A szőlő **isztharmatának** leghatékonyabb ellenszere a **dr. Aschenbrandt-féle**

„rész kénpor”

A por finomságánál fogva nagy anyagmegtakarítás, a por jobban tapad és nem bűdösíti annyira a bort, mint a tisztá kénpor.

Ára: (loco Budapest a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetének raktárában) 50 kgos zsák a 52 fillér, 5 és 10 kgos zsák a kg. 56 fillér.

Hamisítás kizárva!?

Minden csomagnak el kell látva lenni ölmazárral és a Borászati Lapok ellenőrző bélyegével.

A porok megrendelhetők:

A Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél
(Budapest, Alkotmány utca 31.)

A Borászati Lapok kiadóhivatalánál
(Budapest, Üllői-ut 25.)

azonkívül Szalmay József urnál Csáktornyan.

625 1—3